

# SUMMER 2015 INTERPRETING WORKSHOPS



The Interpreting in Health and Human Services Certificate Program is now offering workshops for interpreters who wish to improve their skills and medical terminology.

## ***Interpreting Skills: Simultaneous Interpreting*** (Spanish/English)

This workshop is dedicated to improving simultaneous interpreting skills for *current* interpreters. Participants will be able to practice using an audio system where they can receive *live* feedback on their interpreting progress from the instructor. Taught by Mr. Paul Ayivon, with more than fifteen years of interpreting experience.

**Price:** \$40

**Hours:** 10

Course Information:

**Time:** Saturdays 9:30AM – NOON, Room 1

**Class Dates:** August 1<sup>st</sup> to 22<sup>nd</sup>

**Course Number:** 98213

## ***Interpreting for Pediatric Patients*** (Non-language specific, examples in Spanish)

This workshop deals with medical terminology as it relates to diagnoses and treatments seen in different encounter levels in healthcare settings. Participants will be involved in sharing the challenges and scenarios interpreters face when interpreting for pediatric patients and their parents through activities such as role playing activities and discussion. Taught by Mrs. Karla Pereira, MBA, MHA, Pediatrician, and Certified Medical Interpreter.

**Price:** \$25

**Hours:** 3 hours (0.3 CEU)

Course Information:

**Class Date:** August 13<sup>th</sup>, 2015 6:00PM - 9:00PM, Room 12

**Course Number:** 98218

Receive CEU credits  
for workshops

*Interpreting classes  
offered for Bilingual  
Individuals who wish  
to become  
interpreters!*

All of our  
instructors have  
current experience  
in the field!

COMING SOON  
Interpreting in  
Difficult Situations  
and  
Sight Translation

**FORSYTH TECH  
COMMUNITY COLLEGE**

1300 Bolton St.  
Winston Salem, NC 27127

[www.forsythtech.edu](http://www.forsythtech.edu)  
keyword: interpreting

**336-761-1002**

(Press option 2 for Customer Service)